

所得税确定申报咨询

所得税确定申报咨询会场在市役所新办公大楼

主办	咨询内容	时期	会场	受理时间	实施方法
市民税课 883-1111	所得税确定申报咨询 市/县民税申报咨询	2/16-3/15 (周六、日除外,但2月27日9:00-11:00、13:30-15:00也可咨询)	市役所2楼 申报咨询会场	9:00-16:00	单独面谈

注：如果所得税确定申报内容中有涉及专业判断时，请咨询土浦税务署。申报咨询与去年相同，但受理方法变更如下：在新办公大楼内南侧入口附近根据申报内容领取不同颜色的牌子；到2楼申报咨询会场入口处换取相同颜色的号牌；根据号牌顺序排队咨询。申报咨询者请使用办公大楼西侧的申报咨询者专用停车场，由南侧入口进入办公大楼。

还可咨询以下内容

主办	咨询内容	时期	会场	受理时间	实施方法
市民税课 883-1111	使用电脑个人制作 所得税确定申报	2/1-3/15（节假日除外）	市役所2楼研修室2	9:00-16:00	个人制作
税理士会 824-5055	土浦支部提供所得 税返还申报免费税 务咨询	2/1-22（节假日除外）	市役所2楼研修室1	9:15-11:00 13:00-15:00	使用电脑自主填表

面向需要办理所得税返还申报的工资收入或年金收入者。

申报咨询所需材料

◆申报书◆印章（内藏墨水式印章不可）◆计算器、圆珠笔◆能证明2010年收入的材料（工资及年金的源泉征收票原件和支付调查书等）◆2007年内的支付证明书或发票（生命保险金、国民健康保险税、护理保险金、国民年金保险金等◆接受医疗费控除者请带好发票◆适用残疾者控除者请出示残疾者手册等◆外国人登录证明书◆能显示申报者本人存款帐号的材料。

致参加国民健康保险的家庭

请进行市民税・县民税申报

即使没有收入也需要进行市民税・县民税申报。如果未申报：将无法准确计算国民健康保险税的税额；将无法判断家庭收入是否低于基准线从而无法适用针对低收入者的国民健康保险税减税措施；将被判定为“一般课税所得家庭”，这样，高额疗养费和住院餐费的自费部分可能增多。

国民健康保险的计算方法及减税措施

国民健康保险的税额计算分为3部分，即：根据加入者去年收入计算的“所得部分”、根据加入人数计算的“均等部分”、根据各家庭计算的“平等部分”。

在“均等部分”和“平等部分”，针对收入低于基准线的低收入者，根据收入水准分别实施20%、50%、70%的减税措施。

咨询：国民健康保险税请咨询国保年金课国保税负责人，申报内容请咨询市民税课。Tel 029-883-1111。

国民健康保险证可在窗口领取

2011年度的国民健康保险证将在3月20日左右以简易挂号邮件方式寄送。希望直接在国保年金课领取保险证者请提前申请。

申请方法：3月10日前在国保年金课或各窗口领取相关申请表。请带好印章和身份证明材料。

提交：直接交给国保年金课或各窗口，或邮寄至国保年金课。

领取时间：3月17日起。

咨询：国保年金课国保资格支付负责人，Tel 029-883-1111。

市税2月缴纳期限为2月28日（周一）

固定资产税・都市计划税（第4期）请咨询：资产税课；纳税课。国民健康保险税（第8期）请咨询：国保年金课国保税负责人。

筑波市中央图书馆免费发放旧图书

日期	时间	地点	对象・名额	图书类别	数量限制
2/25	13:00-15:00	アルスホール	筑波市民 180 人	一般图书	30 册
2/26	9:00-15:00	アルスホール	筑波市民 360 人	一般图书	30 册
	9:00-11:30	图书馆业务用停车场	无限制	业余爱好、生活类杂志	无限制
	13:00-15:30	图书馆业务用停车场	无限制	社会、科学、读物类杂志	无限制
2/27	9:00-15:00	图书馆 2 楼集会室	筑波市民 240 人	儿童图书	10 册(其中图画书限 5 册)
3/1	9:30-15:00	图书馆 2 楼集会室	无限制	一般图书、儿童图书、杂志	无限制

规定时间内，图书发完即告终止；25 日、26 日（一般图书）、27 日需领取排队券；名额满时，排队券发放即告终止；排队券发放时间：25 日 12:30 起（アルスホール入口处）、26 日 8:30 起（アルスホール入口处）、27 日 8:30 起（图书馆 2 楼集会室门口）；咨询：中央图书馆，Tel 029-856-4311。

图书馆开馆日期：中央图书馆（856-4311）：周二至周五 9:30-19:00、节假日 9:30-17:00。谷田部公民馆、筑波公民馆、小野川公民馆、荃崎公民馆图书室：周二至周日 10:00-18:00。中央图书馆休馆日：2 月 21-25、28 日，3 月 7、14、21、22、28 日。

2011 年度筑波市高中生奖学金

对象：在 2011 年 4 月 1 日时满足以下 7 项条件者。①高中或中等教育学校后期课程或职业高中在读（含 2011 年度新生）；②未超过①中在读学校修学年限（定时制课程及通信制课程为 4 年）；③学生本人及其经济供养人在筑波市内办理了居民基本台帐登录或外国人登录；④因经济原因存在上学困难且未接受低保（“生活保護”）；⑤品学兼优；⑥能顺利完成学业；⑦未接受（或准备接受）其他奖学金或助学金。

名额：25 人（预定）。

支付金额：每月 6000 日元（预定）。

支付期间：2011 年 4 月至 2012 年 3 月。

申请方法：4 月 28 日前直接将以下 3 项材料交至筑波市教育总务课。①奖学金支付申请表；②推荐信；③居民票复印件或外国人登录原票记载事项证明书（包括家庭所有成员）。需要①、②两项者请咨询教育总务课，Tel 029-883-1111。

市役所就《筑波市国际化基本指针》（草案）征集公众意见

为应对国际化、开展相关政策，筑波市正在制定《筑波市国际化基本指针》。现公布草案，并征集公众意见。草案阅览点：筑波市网页、信息阅览角（市役所 1 楼）、国际课（市役所 2 楼）、各窗口中心、各公民馆。意见提交方法：直接送至以上阅览点或邮寄、传真、发送电子邮件至国际课。咨询：筑波市役所国际课。

本期要介绍的日语是——

“すみません”。

“すみません”除了有表示“对不起”的意思之外，有时还可以表示“谢谢”。

◆表示道歉的例文：

A：この書類は提出期限が過ぎているよ。（这份材料已经过了提交期限。）

B：すみません！忘れていました。（真对不起！我忘了提交日期了。）

日语每月一句

◆用于询问的例文：

A：ちょっとすみませんが、郵便局はどこですか？（对不起，请问邮局怎么走？）

B：この道をまっすぐ行ったところにあります。（沿着这条路一直朝前走就是。）

◆表示感谢的例文：

A：今日も家まで送りましたか？（今天也送你回家吧？）

B：いつもすみません。（每次都麻烦你，真过意不去。）